



oesken



NR. 9 • 6. ÅRGANG • SEPTEMBER 1952

# PERSONALE

*Nyt*

1. sept. 1952 frk. Grethe Hüttemeier fra PHILIPS til Finax.

1. sept. 1952 frk. Clara Nørgaard fra ASAS til PHILIPS.

## Hjemvendt fra militærtjeneste:

27. aug. 1952 Kai Lindgren.

## PHILIPS: Ansættelser:

22. aug. 1952 fru Gørrild Andreasen, L.K.

1. sept. 1952 Bent Struve Wissing, electronica.

1. sept. 1952 frk. Birgith Jensen, L.K.

15. sept. 1952 fru Inger Strøh Christensen, neon.

1. okt. 1952 frk. Gurli Jensen, L.K. belysning.

## POPE:

15. aug. 1952 frk. Anne-Lise Nielsen, kartoteket.

1. sept. 1952 frk. Bente Schrøder, korrespondent.

## PHILIPS: Fratrædelser:

15. aug. 1952 Johs. Bruhn, electronica.

31. aug. 1952 Elo Larsen, Repax.

30. sept. 1952 Ulla Christensen, neon.

30. sept. 1952 Henning Thorbjørnsen, telekomm.

30. sept. 1952 Erna Willmann, D.B.

30. sept. 1952 Karsten Nielsson, L.K. belysning.

30. sept. 1952 Svend Ystrøm Henriksen, electronica.

## Omflytninger:

27. aug. 1952 Børge Klemvig fra fabriken til telekomm.

27. aug. 1952 Finn Hougaard fra fabriken til electronica.

1. sept. 1952 frk. K. M. Nørlev Nielsen fra ASAS til PH. komm. lager.

1. sept. 1952 H. Lund Nielsen fra ASAS til PH. belysn. afd.

1. sept. 1952 fru Inge Røssel fra PHILIPS til ASAS.

1. sept. 1952 Knud Reith Nielsen fra ASAS til Finax.

1. sept. 1952 frk. Tove Petersen fra ASAS til Finax.

1. sept. 1952 Svend Madsen fra ASAS til Finax.

1. sept. 1952 fru Rita Dreyer fra ASAS til Finax.

1. sept. 1952 frk. A. Brandt Hansen fra ASAS til Finax.

1. sept. 1952 frk. Tonni Rasmussen fra ASAS til Finax.

## MEDDELELSER FRA P.P.F.

# PERSONALE *Nyt*

## Fratrådte:

15. aug. 1952 ingeniør Holger Hansen, telekomm.

31. aug. 1952 kontorlærling Finn Mikkelsen, bogholderiet, overfl. til PHILIPS, Industrigården.

31. aug. 1952 Jørgen Listov Saabye, laboratoriet.

30. sept. 1952 undermester Flemming Caprani, telekomm.

30. sept. 1952 ingeniør Bjørn Westh, direktionen.

## Tiltrådte:

20. aug. 1952 kontorsassistent, frk. Kirsten Jensen, telekomm.

21. aug. 1952 halvdagskontorassistent, fru Inge Christiansen, forkalkulat. (genansat).

1. sept. 1952 kontorlærling Kurt Krog Andersen, bogholderiet, fra Industrig.

1. sept. 1952 halvdagskontorassistent, fru Solvejg Esbensen, bogholderiet

(fast ansat).

1. okt. 1952 kontorassistent, fru Lillian Birthe Christensen, bogholderiet.

1. okt. 1952 cand. oecon. Thomas Hansen, administrationen, fra Industrigården.

## 50 år

Den 7. september fejrede Dir. N. B. Sommerfeldt sin 50 års fødselsdag. PAP og PPF gratulerede med en kurv med cognac og dagen igennem strømmede gaver og hilsener til den populære fødselar.

**FORSIDEN:** Posten sorteres (se side 6—7)

# PAP's vintersæson 1952-53

Sæsonen er for så vidt allerede i fuld sving, idet sporten startede den 1. september. Men nu lægger vi ud med den mere almene del af programmet, og vi gør det med det inderlige håb, at deltagerantallet vil nå hidtil ukendte højder. Vi forsøger at bringe lidt for enhver smag og starter med noget helt nyt, som vi har døbt „åbent hus“. Det går i al sin enkelthed ud på, at De inviteres til at tilbringe en hyggelig aften i kantinen. Den første times tid sørger vi for lidt underholdning i form af gram-mofoncauserier, oplæsninger, film el. lign., hvorefter aftenen er Deres egen. De kan fornøje Dem ved et spil kort, skak eller bordtennis, eller De kan få Dem en hyggelig sludder i al almindelighed. Vi tør ikke love Dem noget traktement disse aftener, men køkkenet holder åbent, så De kan købe de kendte klemmer. Til disse aftener kræves ingen tilmelding i forvejen, ligesom De heller ikke må regne med, at der bliver udsendt særskilte indbydelser. Vi siger kun dette: kik indenfor — døren står åben fra kl. 16.30.

I oktober afholdes en „nævningeaften“ på universitetet. Adskillige har sikkert hørt en tilsvarende udsendelse i radioen. Vi får lejlighed til at følge en virkelig foregået rets-sag med dommer, anklager, forsvarer, nævninge, anklagede samt en vaskeægte rets-betjent. Interessant i denne forbindelse er, at nævningene bliver udtrukket blandt de i concernen ansatte, ligesom vi også skal stille „forbryderen“ til rådighed. Men om dette hører De nærmere i en rundskrivelse.

Sæsonen byder på to kammeratskabsafte-ner. En i december i tilknytning til hvilken vi afholder andespil, og en i april med trækning af ferielotteriet. På disse aftener be-står traktementet som sædvanlig af en lille middag, og der bliver lejlighed til en sving-om til tonerne fra de nye PHILIPS grammo-fonplader.

Generalforsamlingen, som afholdes i slut-ningen af januar, vil blive gjort mere at-traktiv end hidtil, hvilket gerne skulle re-sultere i en højere medeprocent.

Planerne ser altså således ud:

torsdag d. 25. sept.: „åbent hus“,  
fredag d. 24. okt.: „nævningeaften“,  
onsdag d. 19. nov.: „åbent hus“,  
fredag d. 12. dec.: „kammeratskabsaften“,  
ultimo januar: generalforsamling,

tirsdag d. 24. febr.: „åbent hus“,  
torsdag d. 19. marts: „åbent hus“,  
fredag d. 3. april: „kammeratskabsaften“,  
ultimo maj: skovtur.

Da der er stor interesse for fjernsynet, vil der muligvis påny blive arrangeret nogle demonstrationsaftener, men herom nærmere på et senere tidspunkt.

I håb om, at der ind imellem P. V. Ste-phensens fotoudstillinger (Et *Stephoto* ken-des på tonen — alle bli'r kønne — osse konen!) bliver lidt plads på opslagstavlerne, er det meningen, i større udstrækning end hidtil, at benytte disse til foreningsmedde-lelser. Lad derfor det travle blik af og til falde på disse.

God fornøjelse!

*Festudvalget.*

*Det lille*

## INTERVIEW

Kolossalt, så det har pyntet på facaden med de nymalede vinduer. Og sikke et tempo det er foregået i! Ferniseringseksper-ten — den digre Lund — påstår, at det er for at kunne nå at udnytte det gode vejr, at det er gået så hurtigt. I forbindelse med sådan en affære bliver man let lidt nysgerrig, og vi banker derfor på Echardts dør og spør-ger:

— Hvor mange vinduer drejer det sig om?  
700 fag!  
— Hvor meget maling bruges der?  
1000 kg!  
— Hvor mange gange males vinduerne?  
2 gange!  
— Hvor mange mand har udført arbejdet?  
14 mand!  
— Hvor tit skal facaden ha' denne om-gang?

Hvert andet år!

— Hvad koster det? ?  
15.000!

— Skal vi ikke snart ha' nye hjemme-værnsuniformer?

Det har da ikke noget med det at gøre!

— Næh, men alligevel . . . . !

# TV QUIZ

TOVE REINHARDT

*Repax*

J. B. KLEIS

*Finax*

## SPØRGSMÅL:

**Behøver man at have et radioapparat, når man har et fjernsynsapparat?**

*Det rigtige svar:*

*Ja! Fordi et radioapparat og en TV modtager arbejder efter 2 helt forskellige principper, således at man ikke kan modtage radio på sin TV modtager, ligesom man heller ikke kan modtage TV på sin radiomodtager.*

Ja, for ellers kan man jo ikke få de udenlandske stationer.

Nej, fordi fjernsynsapparatet skal kunne erstatte radioapparatet.

**Kan man modtage fjernsynsudsendelserne overalt i Danmark?**

*Nej. Under gode antennesforhold kan man indtil ca. 50 km fra senderen få et brugbart billede.*

Nej, det kniber i Jylland og måske andre steder.

Nej.

**Hvor tit udsendes der fjernsyn?**

*Foreløbig tirsdag, torsdag og lørdag.*

Tirsdag, torsdag og lørdag.

3 gange om ugen.

**Hvor mange typer fjernsynsmodtagere fører Philips?**

*2, en projektionsmodtager og en direkte modtager.*

Det aner jeg ikke.

2.

**Hvad er en direkte modtager?**

*En direkte modtager er en modtager, hvor man betragter billedet direkte på billedrøret.*

Det er een, hvor det ikke bliver optaget på film.

Den, man ser billedet direkte på.

**Hvad er en projektionsmodtager?**

*I en projektionsmodtager forstørres billedet fra billedrøret ved hjælp af linser og hulspejle og projiceres op på en mat skærm.*

Jeg har hørt om det før, men hvad det går ud på, ved jeg altså ikke.

Det er den, der forstørrer billedet op.

**Hvor mange rør er der i en fjernsynsmodtager?**

*I den direkte modtager er der 24 rør, i projektionsmodtageren er der 32 rør.*

20.

24.

<b>JØRGEN SCHMIDT</b> <i>Pope,  lagerkartoteket</i>	<b>INGA JØRGENSEN</b> <i>ASAS,  teknisk afd.</i>	<b>INGER JØRGENSEN</b> <i>Philips,  receptionen  3. sal</i>	<b>FOLMER SØRENSEN</b> <i>Philips, H. B.</i>
<p>Ja, det er jo begrænset, hvad man kan se i et fjernsynsapparat.</p>	<p>Ja, fordi fjernsynsudsendingerne kun foregår et par timer om aftenen, og man gerne vil høre andre udsendinger.</p>	<p>Ja.</p>	<p>Ja, hvis man vil høre de alm. udsendinger fra ind- og udland.</p>
<p>Nej.</p>	<p>Næh, ikke endnu.</p>	<p>Kun så langt ud i horisonten som antennemasten kan ses.</p>	<p>Nej, kun indenfor en radius af ca. 30 km.</p>
<p>2 gange om ugen.</p>	<p>Kl. 8 til 9, men om det er hver aften, ved jeg ikke</p>	<p>Hvis man er heldig et par gange om måneden.</p>	<p>3 gange om ugen.</p>
<p>Jeg har faktisk ikke set nogen på markedet endnu.</p>	<p>Det ved jeg ikke.</p>	<p>Det var osse noget at spørge mig om.</p>	<p>2.</p>
<p>Det er et almindeligt bordapparat.</p>	<p>Det ved jeg ikke.</p>	<p>Det er dem, jeg har set fjernsyn på i forretningerne.</p>	<p>En fjernsynsmodtager, hvor man ser billedet direkte på billedrøret.</p>
<p>Det ved jeg ikke.</p>	<p>Det ved jeg ikke.</p>	<p>Det har jeg ingen ide om, jeg har kun været her siden jul.</p>	<p>En fjernsynsmodtager, hvor billedet fra billedrøret kastes op på en skærm.</p>
<p>25.</p>	<p>Mindst 12—14 stk.</p>	<p>18.</p>	<p>16 til 18 stk.</p>

# Med hænderne i lommen

En forstanderinde på et hjem for unge piger fortalte, hvordan hun engang havde givet en af hjemmets „teen-ager“s en smuk kjole. Den unge dame blev øjensynlig glad for gaven, og hun gik hen til forstanderinden, prikkede hende genert med en finger i maven og sagde: „Årrh, De er vel nok en ged!“

Hvad er det, der er i vejen, spurgte forstanderinden, da hun gengav dette lille optrin, når unge mennesker ikke engang på naturlig måde er i stand til at udtrykke deres taknemmelighed?

Denne lille historie dukker op i Erintringen, når man ser en artikel, forstander for den jydsk handelshøjskole Eiler Bendtsen har i bladet „Principal og Medhjælper“. Forstander Bendtsen siger:

Der mangler her hjemme i det højtopleste Danmark en del i retning af karakterdannelsen ved siden af (ikke på bekostning af) den faglige dannelse. Vi mangler at lære de unge at optræde og navnlig at træde op! Det spiller en rolle med de ydre manerer (piben af munden, når De taler med en anden, hænderne af bukselommerne, damerne først etc.), men af dyberegående betydning er det, at vi ikke i tilstrækkelig grad indgyder de unge selvtillid ved i tide at træne dem til at kunne udtrykke en mening; rigtig eller forkert er relativt underordnet sammenlignet med overhovedet at kunne udtrykke den.

Forstanderen fortsætter med at kritisere skolens uselvstændige kundskabstegnelse og siger, at man tidligt burde vænne børn til at tale frit fra katederet, med ansigtet mod en forsamling, i stedet for at de skal sidde og mumle fra deres plads. For de lidt ældre burde studiekredsarbejdet være en bedre form end den nuværende. Han slutter med at sige, at „til løsning af en opgave i livet kræves i de fleste tilfælde en personlig indstilling.“ Det har han ret i, og der kan yderligere tilføjes, at der også kræves evne til at omgås andre. Den danske skole har en opgave at løse her.

(Dagbladet „Børsen“ 20-8-52.)

# POSTEN

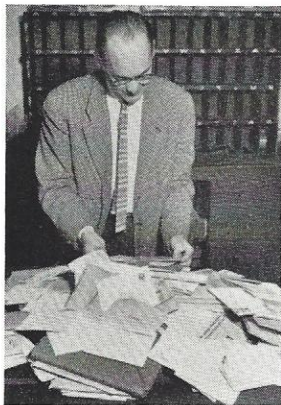
er underlagt hr. Echart og ledes til daglig af fru Trolle, som dog i øjeblikket gæsteoptræder i DB, hvorfor hendes højre hånd, hr. Overgård, residerer. Han assisteres af frk. Jespersen — og almindeligvis 5 piccoliner eller piccololer.

I „Industrigårdstiden“ har der ialt været 54. — Record for en piccolo er 13 måneder, og hundrekord er 20 minutter.



## LIDT STATISTIK OM POSTEN

- ✘ Der findes 77 „tømmekasser“.
- ✘ „Tømmeturene“ har en samlet længde på ca. 1 km.
- ✘ Hvis en piccolo havde gået alle turene i „Industrigården“, ville han have gået en strækning som fra København og til midt ned i Afrika.
- ✘ I „Industrigården“ har vi afsendt: 1906 telegrammer. 9390 anbefalede breve. 630.000 almindelige breve.
- ✘ Pr. år er der indgået ca. 50.000 breve.
- ✘ Der er medgået ca. 1000 arkivmapper pr. år.
- ✘ Indenfor de sidste 10 år har „postens“ francomaskine „spist“ for ca. 350.000 kr.
- ✘ Breve gemmes i 5 år og opbevares i arkivet, som sorterer under „posten“.



Morgenposten er modtaget og skal sorteres (se forsiden).



Gårdagens udcirkulerede post arkiveres.



På „tømmetur“.



Der „tømmes“ i PHILIPS reklameafdeling.



Fru Trolle besvarer alle forespørgsler.



Frk. Jespersen er ekspert i fagblade.



Overgaard frankerer dagens post.



På vej til posthuset.

# Afslutningen på LANGDISTANCESKYDNINGEN



De lykkelige vindere  
af handicapskydningen.



B. Gram ønskes til lykke  
med vandrepokalen  
af skydeleder S. Schou.

Som afslutning på sæsonens langdistanceskydninger blev der onsdag den 3. september afholdt en handicapskydning, i hvilken deltog 12 skytter. Det blev en våd og spændende omgang. Dog generede regnen ikke så meget skytterne som vor ihærdige formand, der var mødt op for at overrække præmier. Efter at have ventet forgæves på vinderne i en time forlod han det aftalte mødested i gennemblødt tilstand. I skydningen lagde B. Gram for med en serie på 94 points, hvilket sikrede ham en 1. plads. I kampen om de øvrige pladser var points-

forskellen så minimal, at 2. og 3. præmien blev afgjort med 0,2 points forskel; og til 4. præmien stod 2 skytter lige, således at det sidst afgivne skud måtte afgøre, hvem der skulle gå hjem med sølvtojet.

Resultaterne: nr. 1: B. Gram, nr. 2: A. Fischer, nr. 3: A. Walther og nr. 4: R. Dahlin.

Som ventet blev B. Gram vinder af vandrepokalen, der er udsat til årets bedste PAP-skytte. A. Fischer tog vemodigt afsked med den efter at have haft den i de to foregående år, men fik til erindring om den overrakt et smukt sølvbæger.

**PAP-æskan: Personaleblad for PHILIPS A/S, A/S AXEL SCHOU og POPE A/S.**

Ansvarshavende redaktør: A. Frederiksen. I redaktionen: J. Skelbæk, Rud Jeppesen og A. Walther.  
Sportsmedarbejder: Børge Andersen. — Fabrikens repræsentant i redaktionen: H. Lykke.